

# Transporte Accesible Alrededor del Mundo

La Gaceta de

Access Exchange International

Enero 2013



**Vanes, taxis, palanquines (rickshaws) a motor y de pedales:  
una familia creciente de servicios de transporte puerta a puerta accesibles**



## La nueva guía de AEI sobre transporte puerta a puerta

**¿Cuál es el camino a seguir?**

**Enero 17, Washington D.C. Mesa Redonda sobre el arranque y escalamiento de servicios puerta a puerta**

Nuestra guía es sólo el principio. Ahora necesitamos revisar las estrategias que ayuden a implementar sus resultados. Este será el tema de la 14ª Mesa Redonda sobre transporte accesible en el mundo en desarrollo, a realizarse el Jueves 17 de Enero de 2013, de 9:00 a 12:00 hrs. en las instalaciones de la Asociación Americana del Transporte Público (APTA). La dirección es: 1666 "K" Street, NW, en el centro de Washington, DC. La mesa es patrocinada por AEI y el Centro Internacional para el Transporte Accesible (ICAT), de Montreal, Canadá. Se utilizará un formato de lluvia de ideas grupal, concentrados en temas clave. El evento no tiene costo, sin embargo, el espacio es limitado y parece haber mucho interés. Por lo tanto exhortamos a los participantes internacionales que si desean participar contacten con AEI para el pre-registro.

Hay estantes llenos de material relevante para ayudar a los interesados de las ciudades y países más ricos a proporcionar servicios de vanes o taxis puerta a puerta para adultos mayores y personas con discapacidad. Y en muchos casos, las agencias de transporte tienen los recursos (además de ser un requisito de ley) para proporcionar esos servicios.

Pero eso simplemente no aplica para muchas partes del mundo. Millones de personas con discapacidad no pueden siquiera usar las líneas de transporte regular, por carecer de accesibilidad. La solución más común es llamar a un vehículo accesible de servicio puerta a puerta, pero esos servicios aún son escasos. La nueva guía de AEI es nuestra respuesta a esta situación. La guía de 90 páginas, actualmente sólo disponible en inglés, pero que esperamos pronto esté en español, explora soluciones de bajo costo.

El uso de taxis y palanquines (rickshaws) a pedales o de motor es uno de los muchos tópicos que cubre, incluyendo modelos de servicios, nuevas tecnologías, filtros de elegibilidad, fuentes de financiamiento, planeación, vehículos, seguridad para sillas de ruedas, capacitación de conductores, presupuesto, transporte para ONGs y servicios rurales. Se proporcionan estudios de caso para aprender de servicios similares en Nueva Delhi, Ciudad del Cabo, Estambul, Moscú, São Paulo, Kuala Lumpur y la Francia rural.

Los lectores pueden descargar esta guía en nuestro sitio web sin costo: [www.globalride-sf.org](http://www.globalride-sf.org). También se están preparando materiales adicionales para colocarlos en el sitio, y se han añadido ligas útiles en una nueva categoría de transporte puerta a puerta en la sección de Recursos.

## Kuala Lumpur, Malasia

### **Una ciudad que trabaja con la comunidad para hacer realidad del acceso.**

Las ciudades necesitan campeones que conviertan en realidad los sueños de una sociedad inclusiva. Y Kuala Lumpur (una ciudad de 2.2 millones con un área metropolitana de más de siete millones de habitantes), no es la excepción. Este campeón es Ch'ng Gaik Bee Abdullah, llamado por un líder con discapacidad "la activista de la casa ... inspirado para hacer lo correcto por los derechos de las personas con discapacidad".



Ch'ng es una arquitecta con el cargo de Director Adjunto del Instituto de Capacitación, del Ayuntamiento de Kuala Lumpur. En la imagen de la izquierda y en la de la página 4 de la versión en inglés de esta gaceta, se muestran dos de los muchos talleres patrocinados por KLCH, en donde Kuala Lumpur busca mejorar su capacidad para hacer que las normas de accesibilidad se conviertan en una realidad en las nuevas instalaciones de esta ciudad en crecimiento. La lista de agencias que están cooperando para que estos talleres sean un éxito muestra la coordinación entre el ayuntamiento, los ministerios del gobierno y la comunidad.

Pero se necesitan más que campeones y coordinación entre las partes interesadas. La ciudad de Kuala Lumpur también ha producido cursos de capacitación y talleres que enfatizan la "continuidad del acceso," que se requiere para tener una cadena de viaje sin interrupciones entre el origen y el destino de esos viajes. KLCH también enfatiza verificar el cumplimiento de la accesibilidad en todas las etapas de desarrollo, incluyendo 1) planeación, 2) construcción y 3) monitoreo.

Malasia tiene una larga historia de activismo en el campo de la accesibilidad. El servicio de trenes KTMB de Kuala Lumpur se está volviendo más accesible. Y la primera conferencia en el sudeste de Asia sobre turismo accesible se realizó en esta ciudad a fines de noviembre, organizada por la Beautiful Gate Foundation for the Disabled.

## Franklin Roosevelt fue su modelo a seguir cuando era niño

### **George Moore, pionero del transporte accesible, recibe homenaje en California**

Durante la tumultuosa década de 1930, George Moore y Franklin Delano Roosevelt tenían una cosa en común, ambos recibieron rehabilitación por secuelas de polio en el Centro de Rehabilitación Warm Springs, que FDR fundó en 1927, el año de nacimiento de George. Moore estuvo ahí de niño, entre los 3 y los 13 años. Roosevelt, quien en ese entonces era Presidente de los Estados Unidos, también iba frecuentemente al lugar. Ambos eran usuarios de silla de ruedas.

Decir que George tenía un buen modelo es quedarse corto y cuando murió a los 83 años, en 2011, dejó como legado un mundo que era más accesible. Fue muy exitoso en varios campos. Fue un actor clave del comité asesor de San Francisco que hizo que sus sistemas de autobuses y trenes fueran más accesibles. También fue miembro fundador del Junta Directiva de Access Exchange International. Cuando se retiró a Davis, California, también contribuyó a que esa ciudad fuera más accesible.

En reconocimiento a sus contribuciones, la sinagoga de George, la Congregación Bet Haverim, donó a la ciudad una parada de autobús ajardinada fuera de su lugar de oración en Anderson Road, inaugurada recientemente con una ceremonia. Una foto en la página 6 de la gaceta en inglés muestra a la viuda de George, Diane Moore, ayudando a una amiga usuario de silla de ruedas, a abordar un autobús en esa parada. En esta celebración participaron funcionarios del transporte y representantes de la sinagoga. Diane continúa el trabajo de George como miembro de la Comisión de Adultos Mayores de la Ciudad de Davis.

## Noticias y notas de todo el mundo

- **Canadá:** Calgary continua expandiendo sus servicios accesibles; inauguró su última línea de tren ligero (West LRT) en diciembre. Además, está añadiendo otros 55 taxis a su flota actual de 100 unidades con rampas montadas en la parte trasera. Karim Rayani, Gerente de Access Calgary, señala que los nuevos vehículos deben estar disponibles para viajes nocturnos, junto con otros requerimientos para asegurar la calidad del servicio. . . . Una cumbre mundial sobre “Destinos para Todos” se realizará en Montreal en mayo, más información en [www.keroul.qc.ca/en/](http://www.keroul.qc.ca/en/)

- **EUA:** ¿Está buscando actualizaciones sobre tecnología y accesibilidad? Un número reciente de *Public Roads*, publicación de la Administración Federal de Carreteras describe “la nueva frontera en transporte accesible.” Para más información sobre cómo la tecnología que ayuda a personas con discapacidad también ayuda a todas las demás, vaya a <http://www.fhwa.dot.gov/advancedresearch/pubs/11041/> (información de Mohammed Yousuf, de la FHA)... Y vaya a [www.worldbank.org/disability/cc2012](http://www.worldbank.org/disability/cc2012), dirigiéndose a “Presentations” para una serie de útiles módulos de capacitación desarrollados bajo la supervisión de Aleksandra Posarac, del Banco Mundial. Por ejemplo, el Módulo 8 contiene un excelente resumen de temas de discapacidad, incluyendo la presentación de Julie Babinard sobre “accesibilidad y transporte” que proporciona un panorama de temas de implementación. . . . San Francisco recientemente celebró su 35 aniversario de trabajar para tener accesibilidad a los autobuses, trolebuses y trenes ligeros de la ciudad, junto con su servicio puerta a puerta accesible.

- **Brasil:** El transporte para pasajeros fue un tema clave en la conferencia “Río +20”, el año pasado. En una acción promovida por EMBARQ y el Instituto para Políticas de Desarrollo y Transporte, los ocho bancos de desarrollo más grandes del mundo, incluyendo el Banco Mundial y el Banco Asiático de Desarrollo, prometieron proporcionar más de 175 mil millones de dólares durante los próximos 10 años para apoyar el transporte sustentable en los países en desarrollo. Para los beneficiarios del diseño inclusivo, esto proporciona una oportunidad sin paralelos para “construirlo bien desde el principio,” hablando de incluir la accesibilidad en los proyectos de transporte. La accesibilidad va de la mano con un paquete de reformas que también reduzca las congestiones y limite la contaminación que contribuye al calentamiento global. . . . Rio de Janeiro también es puntero con los nuevos corredores de sistemas integrados de



transporte masivo que están planeados para entrar en operación durante la próxima Copa del Mundo, en junio y julio de 2014, así como los juegos olímpicos de 2016. El recién inaugurado *Transoeste* de Rio se extiende por 56 kilómetros con 64 estaciones, con un intervalo de menos de dos minutos entre autobuses. Parece que *Transoeste* es accesible para adultos mayores y personas con discapacidad (vea el detalle de la rampa abatible en la foto), aunque hay preocupaciones por la pendiente de algunas rampas hacia las estaciones, la necesidad de un mejor contraste entre algunas guías táctiles y la plataforma, así como el acceso para usuarios de silla de ruedas a las máquinas expendedoras de boletos. Se espera que las lecciones aprendidas de la línea inicial hagan que las

próximas tres líneas sean más accesibles. Espere más información en este espacio, respecto a las líneas *Transcarioca*, *Transolímpica*, and *Transbrasil*. (Información de Angela Costa Werneck, de Rio)

- **México:** Uno de los sistemas de subterráneos más grande del mundo, el Metro de la Ciudad de México, dio un paso importante hacia el “acceso para todos” cuando abrió su nueva Línea 12, en octubre pasado, para dar servicio a la parte sur de la ciudad. Se indica que las veinte estaciones a lo largo de 26 kilómetros son accesibles para todos. Durante muchos años el Metro se mantuvo con solamente cinco estaciones subterráneas accesibles, de un total de más de cien, con dispositivos para llegar a la plataforma para personas que no podían usar las escaleras. Los funcionarios cancelaron planes para hacer accesibles nueve estaciones adicionales cuando se empezó a construir otra línea hace doce años. Pero los tiempos han cambiado y el Metro se une a la tendencia global de hacer nuevas estaciones subterráneas accesibles para todos. Ahora los activistas locales quieren que la Línea 12 sirva como un ejemplo de buenas prácticas para promover mejoras en las aceras y los cruces que conducen a las estaciones.

- **Arabia Saudita:** Los peregrinos con discapacidad pueden ahora usar una nueva línea de tren accesible durante el Hajj, en La Meca (Makkah). El metro elevado de alta velocidad de 18 km fue construido por Arabia Saudita como un medio de transporte entre los sitios Hajj. Hay nueve estaciones de 300 metros de largo, con un ancho promedio de 36 metros, para manejar hasta 72,000 peregrinos/hora, durante el periodo del peregrinaje Hajj. Este proyecto reduce la huella de carbono durante el Hajj, reemplazando miles de autobuses. (Información de Mukhtar Al Shibani, Presidente de la Alianza Global de Tecnologías y Entornos Accesibles, GAATES, info@gaates.org)

- **China:** Continúa el floreciente desarrollo de sistemas integrados de transporte masivo en China. Desafortunadamente, hay preocupaciones crecientes sobre el acceso a las estaciones SITM, así como el acceso desde la plataforma hacia los autobuses, que usualmente presenta una barrera para muchas categorías de pasajeros con limitaciones la movilidad. . . . El gobierno central de China ha emitido una nueva norma que promueve el transporte accesible, que entró en efecto en agosto.

- **India:** Sistemas integrados de transporte masivo, generalmente con muchas características accesibles, están en operación o en construcción en más de una docena de ciudades importantes. Más de 40 corredores SITM están en fase de planeación en otras seis ciudades. Como sucede en muchas urbes, el principal problema es la falta de acceso en las aceras y los cruces peatonales que conducen a las estaciones.



- **Tanzania:** Oscar Kikoyo reporta que la primera fase del SITM “DART” de Dar es Salaam, se encuentra en construcción (foto de la izquierda), con accesibilidad provista mediante rampas hacia las plataformas que proporcionan abordaje a nivel hacia los autobuses de piso alto.

- **Reino Unido:** Las fotografías de la página 5 de la versión en inglés de la gaceta ilustran la forma correcta de asegurar una silla de ruedas, cuando se utiliza un vehículo pequeño en servicio puerta a puerta, así como un nuevo “Plan Pasaporte” que ha sido introducido recientemente en el Reino Unido por el Instituto Británico de Estandarización. El “pasaporte” tiene información sobre las necesidades del ocupante, sus requerimientos específicos de aseguramiento para su silla de ruedas y otra información útil para asegurar un transporte seguro en los vehículos. El “pasaporte” se ha introducido para facilitar el transporte cuando el transportista desconoce al pasajero, por lo regular en viajes largo. Si este sistema fuera copiado en todo el mundo, habría viajes más seguros

para los usuarios de silla de ruedas, independientemente de que lejos sea su viaje. (Información y fotos de Unwin Safety Systems, para más consejos visite [www.unwin-safety.com](http://www.unwin-safety.com))